

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunalul Gorj (Rumänien) den 27 maj 2010 — Iulian Andrei Nisipeanu mot Direcția Generală a Finanțelor Publice Gorj, Administrația Finanțelor Publice Târgu-Cărbunești, Administrația Fondului pentru Mediu

(Mål C-263/10)

(2010/C 234/35)

Rättegångsspråk: rumänska

Hänskjutande domstol

Tribunalul Gorj

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Iulian Andrei Nisipeanu

Svarande: Direcția Generală a Finanțelor Publice Gorj, Administrația Finanțelor Publice Târgu-Cărbunești, Administrația Fondului pentru Mediu

Tolkningsfrågor

1. Ska artikel 110 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt tolkas så att de interna diskriminerande skatter som förbjuds enligt bestämmelsen omfattar den skatt som införs i den rumänska lagstiftningen genom det rumänska bråds-kande regeringsdekretet nr 50 av den 25 april 2008 om införande av en miljöskatt på motorfordon (Ordonanța de Urgență Nr. 50/2008 din 25 aprilie 2008 pentru instituirea taxei pe poluare pentru autovehicule) (nedan kallat OUG nr 50/2008) i ändrad lydelse enligt bråds-kande regeringsdekretet nr 208 av den 8 december 2008 (Ordonanța de Urgență numărul 208 din 08 decembrie 2008), bråds-kande regeringsdekretet nr 218 av den 11 december 2008 (Ordonanța de Urgență numărul 218 din 11 decembrie 2008), bråds-kande regeringsdekretet nr 7 av den 19 februari 2009 (Ordonanța de Urgență numărul 7 din 19 februarie 2009) och bråds-kande regeringsdekretet nr 117 av den 30 december 2009 (Ordonanța de Urgență numărul 117 din 30 decembrie 2009)?
2. Är det enligt artikel 110 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt tillåtet för Rumänien att, med stöd av nationell lagstiftning och i samband med antagandet av ovannämnda OUG nr 50/2008 som trädde i kraft den 1 juli 2008, införa kriteriet "första registrering i Rumänien" i artikel 4 a i nämnda dekret? Är detta ett objektivi kriterium i enlighet med fördraget?
3. Är det enligt artikel 110 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt tillåtet för Rumänien, i egenskap av medlemsstat i Europeiska unionen, att från och med den 1 juli

2008 tillämpa miljöskatten på fordon som importerats från gemenskapen eller som förvärvats inom gemenskapen och som registreras för första gången i Rumänien medan samma skatt inte är tillämplig på begagnade fordon som köps i Rumänien?

4. Är det enligt artikel 110 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt tillåtet för Rumänien att med stöd av den åberopade lagstiftningen bevilja betalningsbefrielse från miljöskatten för "motorfordon i kategori M1 som uppfyller miljöstandard Euro 4 med en cylindervolym som inte överstiger 2 000 cm³ och samtliga motorfordon i kategori N1 som uppfyller samma miljöstandard Euro 4 och som registreras för första gången i Rumänien eller i en annan medlemsstat i Europeiska unionen under perioden från den 15 december 2008–31 december 2009", medan undantag från betalningsskyldigheten inte medges för nya fordon med andra karakteristiska egenskaper än dem som nämns ovan?
5. Ska artikel 110 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt tolkas så att det är tillåtet för Rumänien att skydda sin inhemska fordonsindustri då miljöskatten endast utgår på begagnade personbilar som importerats från en annan medlemsstat i unionen där den varit registrerad eller som förvärvats inom gemenskapen trots att skatten inte tas ut på begagnade personbilar som redan varit registrerade i Rumänien och som därefter säljs vidare där?
6. Under ovan beskriva omständigheter, utgör den aktuella skatten en diskriminerande skatt som är förbjuden enligt bestämmelserna i artikel 110 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt för det fall kriteriet med en "första registrering i Rumänien" i artikel 4 a i OUG nr 50/2008 inte skulle anses som ett objektivi kriterium med hänsyn till att det uttalade syftet var att införa miljöskatten med tillämpning av principen att "förorenaren betalar" och skatten, i förening med detta kriterium, skyddar den inhemska tillverkningen av nya personbilar och den inhemska [rumänska] marknaden för begagnade personbilar?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Raad van State van België den 31 maj 2010 — Vereniging van Educatieve en Wetenschappelijke Auteurs (VEWA) mot Belgische Staat

(Mål C-271/10)

(2010/C 234/36)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Raad van State van België